



# GIMA

ARTICOLI & APPARECCHI PER MEDICINA

## KURA TENS - 6 PROGRAMMI

Manuale d'uso e manutenzione

**REF** AD-2126 (GIMA 28432)



ANDON HEALTH CO., LTD, No. 3 Jinping Street,  
YaAn Road, Nankai District, Tianjin 300190, China  
Made in China

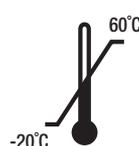
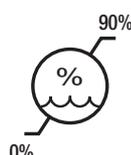
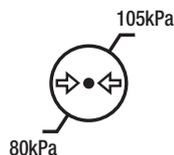


iHealthLabs Europe SAS, 36  
Rue de Ponthieu, 75008, Paris, France



Gima S.p.A.  
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)

IP22



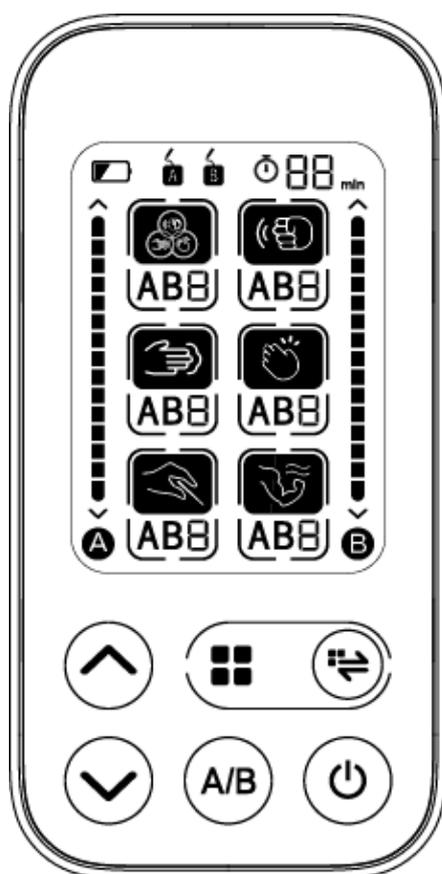
CE 0197



# MANUALE D'USO

## Stimolatore nervoso elettrico transcutaneo (dispositivo TENS)

Modello:AD-2126



**Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale d'uso**

Grazie per aver acquistato il dispositivo TENS AD-2126.

Stimolatore nervoso elettrico transcutaneo (dispositivo TENS) svolge un'azione efficace nel ridurre il dolore. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni, in modo da poterlo utilizzare correttamente. Conservare correttamente il presente manuale d'uso.

# MODELLO AD-2126

## Dispositivo TENS

(Stimolatore nervoso elettrico transcutaneo)

## MANUALE D'USO

---

### INDICE

<b>USO PREVISTO</b> .....	<b>3</b>
<b>CONTROINDICAZIONI</b> .....	<b>3</b>
<b>PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO</b> .....	<b>3</b>
<b>CONTENUTI E SPIE SUL DISPLAY</b> .....	<b>3</b>
<b>CONTENUTI DELL'IMBALLAGGIO</b> .....	<b>4</b>
<b>SPECIFICHE</b> .....	<b>4</b>
<b>AVVERTENZA</b> .....	<b>5</b>
<b>CONFIGURAZIONE E PROCEDURE OPERATIVE</b> .....	<b>6</b>
<b>1. INSERIMENTO DELLA BATTERIA</b> .....	<b>6</b>
<b>2. PREPARAZIONE DEGLI ELETTRODI IN GEL ADESIVO</b> .....	<b>7</b>
<b>3. REGOLAZIONE DELLA DURATA DI TRATTAMENTO</b> .....	<b>8</b>
<b>4. APPLICAZIONE DEGLI ELETTRODI IN GEL ADESIVO</b> .....	<b>8</b>
<b>5. COME UTILIZZARE IL DISPOSITIVO TENS</b> .....	<b>12</b>
<b>6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI</b> .....	<b>15</b>
<b>MANUTENZIONE</b> .....	<b>16</b>
<b>SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SULL'UNITA'</b> .....	<b>17</b>
<b>INFORMAZIONI SULLA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA</b> .....	<b>17</b>

## USO PREVISTO

Il dispositivo TENS è indicato per fornire un sollievo temporaneo all'indolenzimento muscolare causato dall'esercizio fisico, dalle normali attività domestiche o lavorative, nonché per alleviare i dolori cronici e intrattabili e quelli associati all'artrite. È importante applicare gli elettrodi solo sulla pelle intatta ed evitare di posizionarli direttamente sulla testa, sulla parte superiore del collo, sul petto, sulla parte superiore della schiena, in prossimità del cuore, sulla colonna vertebrale e sulle zone intime. Il dispositivo TENS è adatto all'uso da parte di utenti in età adulta, sia dilettanti che professionisti.

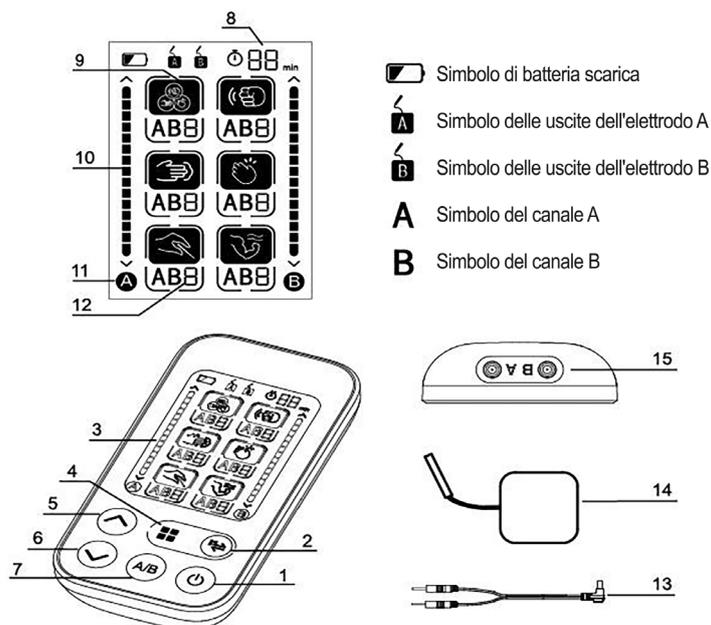
## CONTROINDICAZIONI

Pazienti portatori di dispositivi elettronici impiantabili, come pacemaker, dispositivi medici di supporto vitale, come cuore o polmoni artificiali, e dispositivi medici come l'elettrocardiografo.

## PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

La TENS attenua il dolore inviando impulsi elettrici (frequenza degli impulsi in uscita: 0-100Hz; tensione di uscita: max. 120 V<sub>pp</sub> (500 ohm); larghezza dell'impulso di uscita: 20~100μs) attraverso il corpo elettronico e gli elettrodi autoadesivi posizionati sulla pelle. Il segnale elettrico viene quindi trasmesso ai nervi sotto la pelle. Questi nervi trasmettono al cervello i messaggi relativi a ciò che sentono, come ad esempio: colpi, vibrazioni, pressioni e manipolazione. I segnali TENS possono alterare il messaggio di dolore trasmesso da questi nervi con una sensazione di formicolio che modifica la sensazione del dolore. Inoltre, le vibrazioni a bassa frequenza promuovono la circolazione del sangue e alleviano il dolore.

## CONTENUTI E SPIE SUL DISPLAY



Nota: le immagini del manuale sono solo a scopo indicativo.

1 Pulsante ON/OFF	9 Modalità fuori gruppo
2 Pulsante di selezione della modalità intra-gruppo	10 Intensità del trattamento
3 Schermo LCD	11 Canale attualmente regolabile
4 Pulsante di selezione della modalità fuori gruppo	12 Modalità intra-gruppo
5 Pulsante di aumento dell'impostazione	13 Cavo
6 Pulsante di diminuzione dell'impostazione	14 Elettrodi
7 Pulsante di selezione del canale	15 Presa delle uscite
8 Indicazione del tempo residuo	

## CONTENUTI DELL'IMBALLAGGIO

- 1 dispositivo TENS
- 1 Manuale d'uso
- 2 Cavi per elettrodi
- 4 Elettrodi

## SPECIFICHE

1. Nome del prodotto: Stimolatore nervoso elettrico transcutaneo (dispositivo TENS)
2. Modello: AD-2126
3. Classificazione: Alimentato internamente, parte applicata di tipo BF, IP22, senza AP o APG, funzionamento continuo
4. Dimensioni del dispositivo: Circa 120.3mm×60.3mm×20.6mm( 4 3/4"x 2 3/8"x 13/16")
5. Peso: Circa 73 g (2 9/16 oz.) (batterie escluse)
6. Elettrodi: Circa 50mm×50mm( 1 31/32"x 1 31/32"), Adatto a tutte le modalità di trattamento. Modello degli elettrodi:EP505020W
7. Cavo: Circa 1200mm(47 1/4"). Modello di cavo:23507-2.0-1200
8. Canali in uscita: 2 (A e B)
9. Numero di programmi di trattamento: 24 modalità secondarie, 4 per ciascuna delle 6 modalità principali (COMPOSITE (Predefinita), THUMP, PRESS, SLAP, ACUPUNCTURE, MUSCULAR RELAXATION)
10. Livello di intensità del trattamento: 15 livelli di intensità
11. Frequenza degli impulsi in uscita: 0-100Hz
12. Tensione in uscita: max. 120 Vpp (500 ohm)
13. Larghezza dell'impulso in uscita: 20~100µs
14. Ampio display LCD con retroilluminazione blu
15. Timer di 15 minuti o impostazione personalizzata della durata di trattamento
16. Batterie: 4 ×1,5 V  TIPO AAA
17. temperatura ambientale per il funzionamento: 5 °C ~ 40 °C
18. umidità ambientale per il funzionamento: ≤80%RH
19. temperatura ambientale per conservazione e trasporto: -20 °C ~ 55 °C
20. umidità ambientale per conservazione e trasporto: ≤90%RH
21. pressione ambientale: 80 kPa - 105 kPa
22. Durata del dispositivo: 3 anni
23. Durata della Batteria: Circa 2 mesi con batterie alcaline e 15 minuti di utilizzo al giorno.

## AVVERTENZA

1. Leggere attentamente la guida per l'uso e qualunque altra documentazione presente nella confezione prima di mettere in funzione il dispositivo.
2.  Questo dispositivo TENS è progettato per l'uso da parte di un pubblico adulto e non deve mai essere utilizzato su neonati o bambini piccoli. Consultare il proprio medico o altri operatori sanitari professionali prima di usare questo dispositivo su ragazzi.
3.  Il dispositivo non deve mai essere utilizzato in prossimità del cuore, ad esempio sul petto o sulla parte superiore della schiena. Gli elettrodi di stimolazione non devono essere posizionati su nessuna parte della gabbia toracica anteriore (dove si trovano le costole e lo sterno), soprattutto non sui due grandi pettorali, in quanto ciò può aumentare il rischio di fibrillazione ventricolare e indurre un arresto cardiaco.
4.  Il dispositivo non deve essere applicato sulla testa o in altre posizioni in cui l'impulso possa attraversarla, direttamente sugli occhi, sulla bocca, sulla parte anteriore del collo (in particolare sul seno carotideo). Inoltre, gli elettrodi non devono essere posizionati contemporaneamente sul torace e sulla parte superiore della schiena o in altre posizioni in cui l'impulso possa attraversare il cuore.
5.  Il dispositivo non deve mai essere utilizzato contemporaneamente su entrambi i piedi o sulla colonna vertebrale e non deve mai essere utilizzato sulle parti intime o su parti interessate da patologie della pelle
6. La durata della terapia non deve superare i 30 minuti per ogni sessione se gli elettrodi rimangono posizionati sulla stessa parte del corpo.
7. In caso di malessere o di alterazioni della pelle durante l'utilizzo del dispositivo TENS, interrompere immediatamente l'uso e consultare il medico.
8. Prima di spostare l'elettrodo in un'altra posizione durante l'utilizzo dell'apparecchio, è necessario spegnerlo.
9. Evitare la formazione di pieghe nette sui cavi di collegamento o sugli elettrodi.
10. Prestare attenzione quando si utilizza il dispositivo nelle immediate vicinanze di telefoni cellulari accesi.
11.  Non lasciare che i bambini o i soggetti con ridotte capacità psichiche utilizzino il dispositivo TENS; tenere il prodotto in un luogo non accessibile ai bambini per evitare che questi ultimi ingeriscano le batterie o le parti più piccole, con il rischio di provocare incidenti o malesseri.
12. Non utilizzare il dispositivo TENS in bagno o in altri luoghi dove l'umidità è elevata. In tal caso si rischia di ricevere una stimolazione eccessivamente forte.
13. Non utilizzarlo durante la guida, potrebbe causare incidenti.
14. Non utilizzarlo mentre si dorme.
15. Quando il dispositivo è in funzione, evitare che gli elettrodi entrino in contatto con elementi metallici come le fibbie delle cinture, gli orologi da polso o le collane.
16. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli terapeutici.
17. Se conservato o utilizzato a temperature e livelli di umidità diverse da quelli consigliati, il dispositivo potrebbe non risultare conforme alle specifiche di prestazione o causare rischi per la sicurezza.

18. ⚠️ Gli utenti portatori di dispositivi elettronici impiantati, come pacemaker e defibrillatori intracardiaci, che non hanno ricevuto il parere del medico non devono utilizzare il dispositivo. Le donne in stato di gravidanza non devono utilizzare il dispositivo durante il primo trimestre e devono in ogni caso consultare un medico, un'ostetrica o un fisioterapista prima dell'uso.
19. ⚠️ Il collegamento simultaneo di un PAZIENTE sotto trattamento TENS a un'apparecchiatura elettromedicale chirurgica ad alta frequenza può provocare ustioni in corrispondenza degli elettrodi dello stimolatore e possibili danni allo stimolatore stesso.
20. ⚠️ L'utilizzo del dispositivo nelle immediate vicinanze (ad es. 1 m) di un'APPARECCHIATURA terapeutica a onde corte o a microonde può provocare l'instabilità dell'uscita dello STIMOLATORE.
21. ⚠️ L'applicazione di elettrodi in prossimità del torace può aumentare il rischio di fibrillazione cardiaca.
22. Non smontare, riparare e rimontare autonomamente. In caso di problemi, rivolgersi al centro di assistenza.
23. Non utilizzare elettrodi o cavi diversi da quelli forniti dal produttore perché ciò può comportare pericolo di biocompatibilità e provocare una sensazione di disagio.
24. Non condividere gli elettrodi con persone infette per evitare il rischio di contrarre infezioni.
25. I parametri dell'onda in uscita non sono influenzati dalla resistenza del carico, ad eccezione della tensione in uscita.
26. Per informazioni sulle potenziali interferenze elettromagnetiche o di altro tipo tra lo stimolatore muscolare elettrico e altri dispositivi e per consigli su come evitare tali interferenze, consultare la sezione INFORMAZIONI SULLA COMPATIBILITÀ ELETTRICITÀ. Si consiglia di tenere l'unità ad almeno 30 cm di distanza da altri dispositivi wireless, come unità WLAN, forni a microonde, ecc. Il dispositivo non può essere utilizzato in prossimità di APPARECCHIATURE CHIRURGICHE AD ALTA FREQUENZA in funzione e in stanze magneticamente schermate di un SISTEMA ELETTRICITÀ per l'imaging a risonanza magnetica, dove l'intensità dei DISTURBI ELETTRICITÀ è elevata.
27. Ogni cambiamento o modifica non approvati espressamente dalla parte responsabile della conformità potrebbero causare la revoca dell'autorizzazione all'uso del dispositivo.
28. Se si è allergici al materiale del dispositivo, si prega di non utilizzare questo dispositivo.
29. Il paziente è l'operatore previsto.
30. Per gli Ospedali e le Cliniche: le apparecchiature elettroniche di monitoraggio (ad es. monitor cardiaci, allarmi ECG) presenti o collegate al corpo, potrebbero non funzionare correttamente quando il dispositivo di stimolazione elettrica è in uso.

## **CONFIGURAZIONE E PROCEDURE OPERATIVE**

### **1. INSERIMENTO DELLA BATTERIA**

- a. Aprire il coperchio del vano batterie sulla parte posteriore del dispositivo.
- b. Inserire quattro batterie tipo "AAA". Assicurarsi che le batterie siano inserite in base ai segni positivi e negativi (+ e -) stampati nell'alloggiamento delle batterie.

c. Chiudere il coperchio del vano batterie.

Quando il display LCD mostra il simbolo della batteria , è necessario sostituire tutte le batterie con altre nuove.

Le batterie ricaricabili non sono adatte per questo dispositivo.

Rimuovere le batterie se il dispositivo non sarà utilizzato per almeno un mese, per evitare danni causati da perdite delle batterie.

 Evitare che i liquidi della batteria entrino negli occhi; in tal caso, sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e contattare un medico.

 Il terminale negativo della batteria deve essere correttamente inserito nel vano batteria dopo la compressione orizzontale dell'elettrodo negativo. In tal modo la batteria è in contatto con la molla.

 Assicurarsi che il coperchio della batteria sia integro e non danneggiato prima di installare la batteria.



*Al termine del loro utilizzo, il dispositivo, le batterie, gli elettrodi e il cavo devono essere smaltiti in conformità con le disposizioni locali.*

## 2. PREPARAZIONE DEGLI ELETTRODI IN GEL ADESIVO

a. Collegare il cavo di uscita agli elettrodi. Collegare il cavo di uscita alla presa di uscita dell'unità principale.

b. Ogni elettrodo in gel adesivo è protetto da uno strato di pellicola trasparente. Rimuovere lo strato di pellicola prima di attaccare gli elettrodi alla pelle. Premere gli elettrodi per farli aderire al meglio.

 Per la pulizia degli elettrodi, utilizzare dell'acqua o strofinare delicatamente con un panno umido (invece di un fazzoletto di carta). Non utilizzare spazzole o le unghie delle dita per evitare di graffiare la superficie degli elettrodi.

 Tenere i cavi lontani da neonati e bambini, per evitare che avvolgimenti accidentali intorno al collo provochino il soffocamento e la morte.

### **note:**

- 1) Pulire l'area della pelle interessata prima di applicare gli elettrodi.
- 2) Per rimuovere il cavo impugnarlo dallo spinotto. Non rimuoverlo tirando il cavo.
- 3) Non incollare mai due elettrodi in gel adesivo uno sull'altro, gli elettrodi in gel devono aderire con precisione per tutta la superficie conduttiva.
- 4) Se gli elettrodi non sono stati applicati nella posizione esatta, rimuoverli e posizzionarli nuovamente.
- 5) Mantenere gli elettrodi in gel adesivo puliti e non esporli al calore o alla luce diretta del sole
- 6) Se i elettrodi in gel non si attaccano o sono sporchi, pulirli con un panno umido o sostituirli con altri nuovi. Non utilizzare prodotti chimici per la pulizia dell'elettrodo o della parte adesiva in gel. Per la sostituzione degli elettrodi, rivolgersi al rivenditore del dispositivo TENS.
- 7) Gli elettrodi hanno una durata di vita limitata e in genere non si consiglia di utilizzarli per un lungo periodo. Si consiglia di utilizzare ogni elettrodo per non più di 20 volte. Il numero esatto di volte dipende dall'uso e dalle condizioni di conservazione.

- 8) Posizionare gli elettrodi solo su pelle integra. Non applicare su tagli o cute danneggiata.

### 3. REGOLAZIONE DELLA DURATA DI TRATTAMENTO

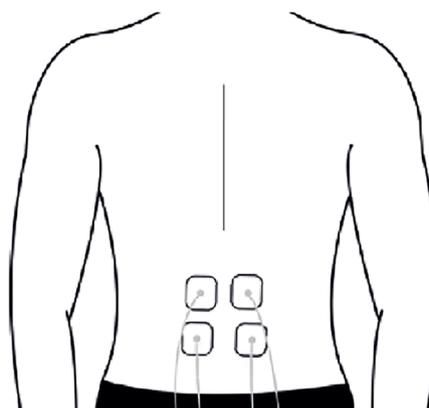
- 1) Quando il dispositivo è acceso, premere a lungo il pulsante  per accedere all'impostazione della durata di trattamento.
- 2) Quando la durata di trattamento lampeggia sul display LCD (il valore predefinito è 15 minuti), utilizzare i pulsanti  e  per regolare la durata del trattamento. Premere brevemente il pulsante  per concludere l'impostazione della durata del trattamento.

### 4. APPLICAZIONE DEGLI ELETTRODI IN GEL ADESIVO

Gli stimolatori nervosi elettrici transcutanei (TENS) possono trattare diversi tipi di dolore. Nella pagina successiva sono riportati gli schemi di posizionamento degli elettrodi per le tipologie di dolore più comuni. Nel caso in cui il dolore interessi altre aree, posizionare gli elettrodi su entrambi i lati della zona dolorante.

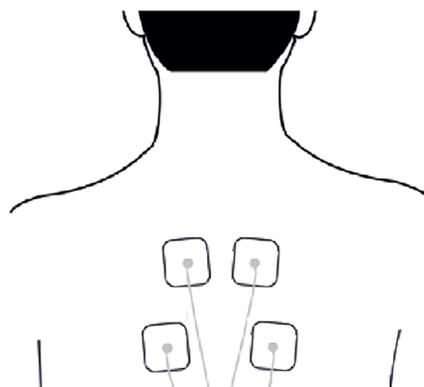
#### ⊙ Area lombare

 Schema di applicazione



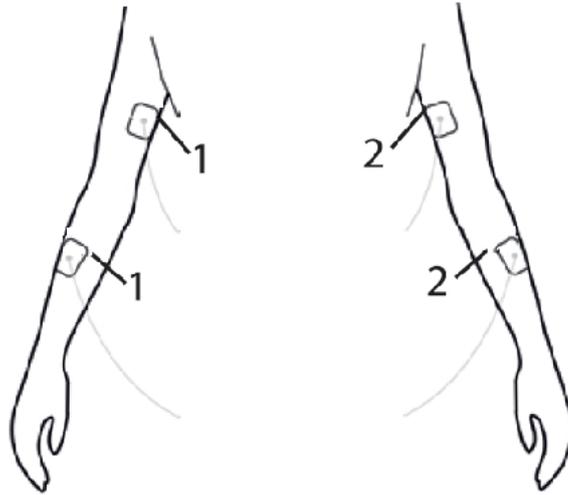
#### ⊙ Area dorsale

 Schema di applicazione



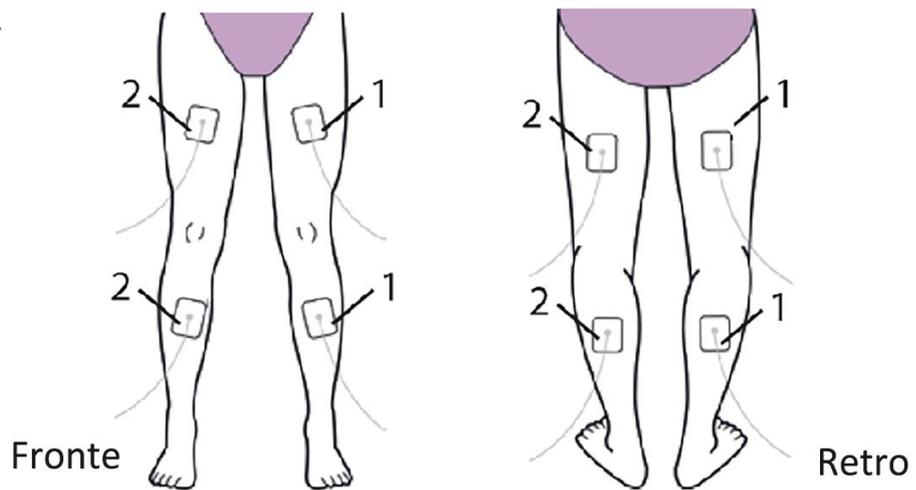
◎ **Braccia**

● Schema di applicazione



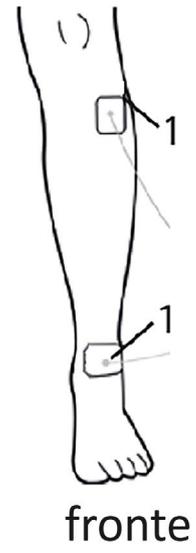
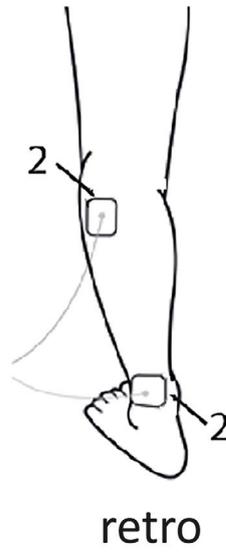
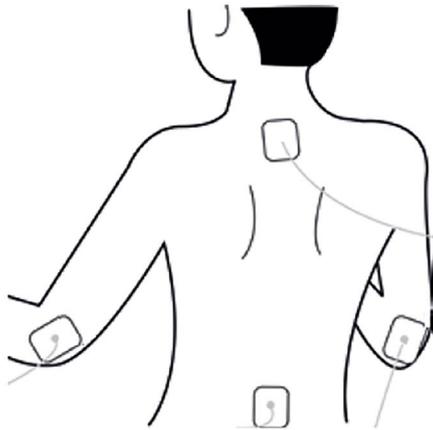
◎ **Gambe**

● Schema di applicazione



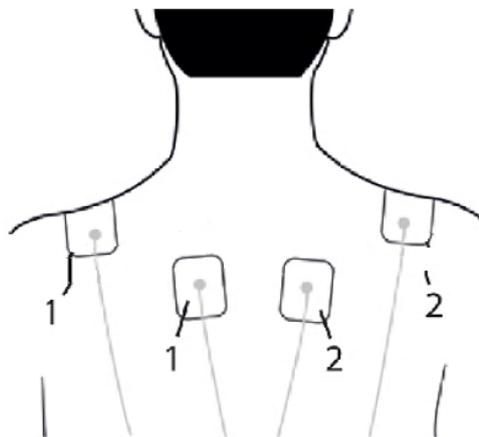
## ◎ Articolazioni

● Schema di applicazione



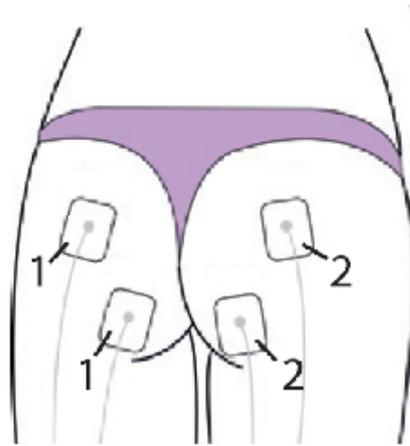
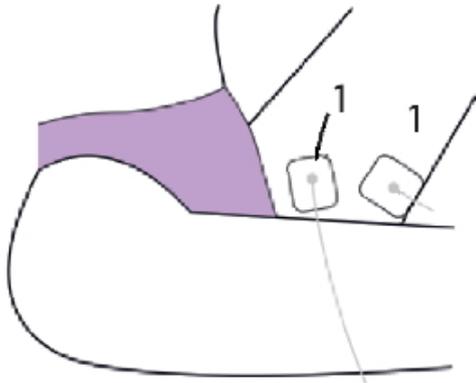
## ◎ Spalle

● Schema di applicazione



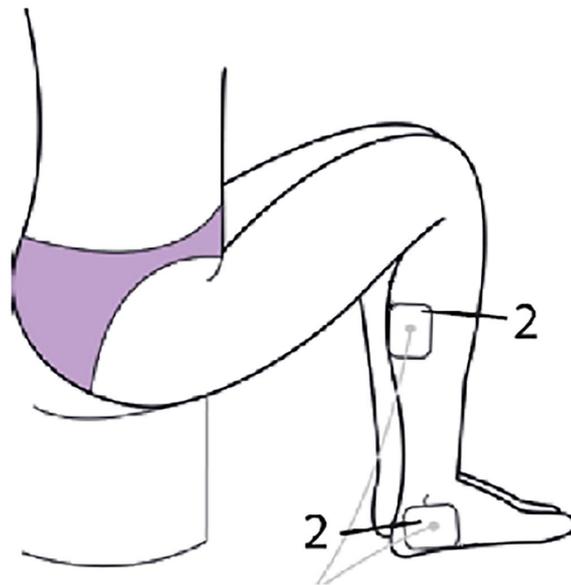
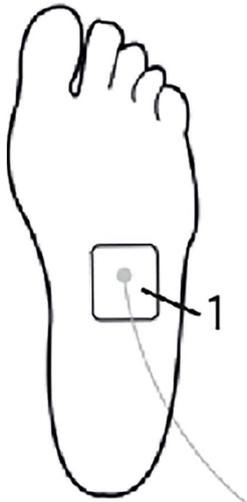
## ⊙ Adduttori e glutei

● Schema di applicazione



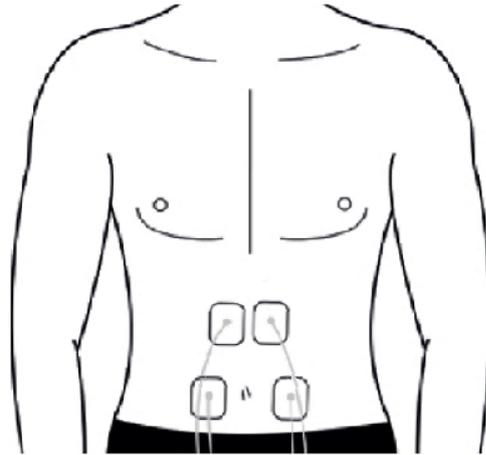
## ⊙ Piedi

● Schema di applicazione



## ◎ Addome

Schema di applicazione

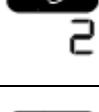


## 5. COME UTILIZZARE IL DISPOSITIVO TENS

- Applicare gli elettrodi in gel adesivo intorno all'area dolorante.
- Premere il pulsante ON/OFF (🔌) per un secondo per accendere il dispositivo.  
Nota: è possibile premere il pulsante "ON/OFF" per un secondo in qualsiasi momento per spegnere manualmente il dispositivo quando l'unità è in funzione.
- Premere il pulsante **A/B** per selezionare il canale in uso (canale A) o (canale B).
- Premere il pulsante  per selezionare la modalità fuori gruppo.
- Premere il pulsante  per selezionare la modalità intra-gruppo.

Modalità	Indicazione sul display LCD	Modalità	Parametri dell'onda
1		Composite(1)	Frequenza degli impulsi in uscita = 2~33,33Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
2		Composite(2)	Frequenza degli impulsi in uscita = 2~20Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;

3		Composite(3)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~33,33Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
4		Composite(4)	Frequenza degli impulsi in uscita = 20~50Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
5		Thump(1)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~16,67Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs; In continua
6		Thump(2)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~16,67Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs; Ad intermittenza
7		Thump(3)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~6,67Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
8		Thump(4)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~6,67Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
9		Press(1)	Frequenza degli impulsi in uscita = 50Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
10		Press(2)	Frequenza degli impulsi in uscita = 33,33Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
11		Press(3)	Frequenza degli impulsi in uscita = 50Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
12		Press(4)	Frequenza degli impulsi in uscita = 33,33Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;

13		Slap(1)	Frequenza degli impulsi in uscita = 5~20Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
14		Slap(2)	Frequenza degli impulsi in uscita = 2,5~10Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
15		Slap(3)	Frequenza degli impulsi in uscita = 3,33~5Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
16		Slap(4)	Frequenza degli impulsi in uscita = 3,33~10Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
17		Acupuncture(1)	Frequenza degli impulsi in uscita = 2,5~100Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
18		Acupuncture(2)	Frequenza degli impulsi in uscita = 50~100Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
19		Acupuncture(3)	Frequenza degli impulsi in uscita = 11,11~100Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
20		Acupuncture(4)	Frequenza degli impulsi in uscita = 16,67~100Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
21		Muscular Relaxation(1)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~10Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
22		Muscular Relaxation(2)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~50Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
23		Muscular Relaxation(3)	Frequenza degli impulsi in uscita = 1~50Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;

24		Muscular Relaxation(4)	Frequenza degli impulsi in uscita = 16,67~100Hz; Larghezza dell'impulso in uscita = 20~100µs;
----	---	------------------------	--

- f. Utilizzare i pulsanti  e  per regolare l'intensità di uscita del canale selezionato.
- g. Quando l'intensità di uscita è a 1~15 e diversa da 0, il trattamento ha inizio e il timer avvia il conto alla rovescia della durata di tempo impostata. Il tempo residuo lampeggia sul display LCD.
- h. La durata predefinita del trattamento è di 15 minuti. Se il programma o l'intensità vengono modificati durante il trattamento, la durata non subirà variazioni.
- i. Al termine del trattamento o se l'intensità dei canali A e B viene portata a 0, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 20 secondi di inattività.
- j. Se si desidera terminare il trattamento, premere il pulsante ON/OFF () per spegnere il dispositivo.

## 6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Non si percepisce alcuno stimolo.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le batterie si sono scaricate.</li> <li>2. Le batterie non sono state inserite correttamente.</li> <li>3. Il cavo non è collegato correttamente.</li> <li>4. La pellicola di protezione trasparente della parte adesiva dell'elettrodo non è stata rimossa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sostituire le batterie.</li> <li>2. Inserire correttamente le batterie.</li> <li>3. Inserire a fondo il cavo.</li> <li>4. Rimuovere la pellicola di protezione.</li> </ol>
Lo stimolo è debole.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gli elettrodi non aderiscono adeguatamente alla pelle.</li> <li>2. Gli elettrodi sono sovrapposti.</li> <li>3. Gli elettrodi sono sporchi.</li> <li>4. Il livello di intensità impostata è troppo basso.</li> <li>5. Gli elettrodi non sono posizionati in modo corretto.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attaccare bene gli elettrodi alla pelle.</li> <li>2. Separare gli elettrodi e riposizionarli.</li> <li>3. Pulire gli elettrodi.</li> <li>4. Modificare l'intensità come indicato nella Sezione 5.</li> <li>5. Cambiare la posizione degli elettrodi.</li> </ol>
La pelle si arrossa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La durata della terapia è troppo lunga.</li> <li>2. Gli elettrodi sono troppo asciutti.</li> <li>3. Gli elettrodi non aderiscono adeguatamente alla pelle</li> <li>4. Gli elettrodi sono sporchi.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controllare l'area interessata ogni 10~15 minuti.</li> <li>2. Passarli con uno straccio umido e provare a utilizzarli nuovamente.</li> <li>3. Attaccare bene gli elettrodi alla pelle.</li> <li>4. Pulire gli elettrodi.</li> </ol>

	5. La superficie degli elettrodi è graffiata.	5. Sostituirli con nuovi elettrodi.
L'alimentazione si interrompe durante il trattamento.	1. Gli elettrodi si sono staccati dalla pelle. 2. I cavi sono disconnessi. 3. Le batterie si sono scaricate.	1. Spegnerne l'alimentazione e attaccare bene gli elettrodi alla pelle. 2. Spegnerne l'alimentazione e collegare il filo. 3. Sostituire le batterie.

## MANUTENZIONE

1.  Non far cadere il dispositivo e non sottoporlo a forti urti.
2.  Evitare alte temperature o esposizione diretta ai raggi solari. Non immergere il dispositivo in acqua, per non danneggiarlo irreparabilmente.
3. Se il dispositivo è conservato a bassa temperatura, lasciare che raggiunga la temperatura ambiente prima di usarlo.
4. Se il dispositivo non è utilizzato per molto tempo, si consiglia di rimuovere le batterie.
5.  Non tentare di smontare il dispositivo.
6. Assicurarsi di non spostare gli elettrodi in un'altra parte del corpo senza aver prima interrotto l'alimentazione.
7. Evitare che gli elettrodi vengano a contatto con oggetti di metallo, come cinture o collane.
8. Dopo aver utilizzato il dispositivo, rimuovere la spina dalla presa di uscita e riattaccare gli elettrodi alla pellicola protettiva trasparente.
9. Non torcere o tirare i cavi di uscita.
10. Non utilizzare sostanze chimiche per pulire l'unità principale o gli elettrodi. Nel caso in cui sia necessario pulire gli elettrodi, passarli con un panno umido. È consigliabile pulire gli elettrodi dopo ogni utilizzo.
11. Nessun componente del dispositivo richiede manutenzione da parte dell'utente. Gli schemi elettrici, le liste dei componenti, le descrizioni, le istruzioni per la taratura, e tutte le altre informazioni utili sono fornite al personale tecnico qualificato e autorizzato all'assistenza per i componenti del dispositivo che sono stati riconosciuti come riparabili.
12. L'apparecchio può mantenere le sue caratteristiche di prestazione e di sicurezza per tre anni.
13. Quando la temperatura è di 20°C il dispositivo necessita 6 ore per scaldarsi dalla temperatura di stoccaggio minima tra un uso e l'altro per essere pronto per l'USO PREVISTO.
14. Quando la temperatura è di 20°C il dispositivo necessita 6 ore per raffreddarsi dalla temperatura di stoccaggio massima tra un uso e l'altro per essere pronto per l'USO PREVISTO.
15. Non è ammessa alcuna manutenzione quando il dispositivo è in funzione.

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI SULL'UNITA'

	Importato da
	Attenzione: Leggere e seguire attentamente le istruzioni (avvertenze) per l'uso
	Parte applicata di tipo BF
	Numero di serie
	Fabbricante
	Data di fabbricazione
	Numero di lotto
	Limite di pressione atmosferica
	Limite di temperatura
	Limite di umidità
	Dispositivo medico conforme alla Direttiva 93/42/CEE
	Rappresentante autorizzato nella Comunità europea
	Seguire le istruzioni per l'uso
	Codice prodotto
	Grado di protezione dell'involucro
	Smaltimento RAEE

## INFORMAZIONI SULLA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Tabella 1 - Limiti di emissione per ambiente

Problema	Conformità	Ambiente elettromagnetico
Emissioni RF condotte e irradiate	CISPR 11 Gruppo 1, Classe B	Il dispositivo è destinato all'uso in ambiente sanitario domestico
Distorsione armonica	IEC 61000-3-2 N/A	Il dispositivo è alimentato a batteria

Fluttuazioni di tensione e sfarfallii	IEC 61000-3-3 N/A	Il dispositivo è alimentato a batteria
---------------------------------------	----------------------	--

Tabella 2 - Porta di Protezione

Problema	Norme EMC di base	Livelli del test d'immunità
		Ambiente sanitario domestico
Scariche elettrostatiche	IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV in aria
Campo elettromagnetico di energia RF irradiata	IEC 61000-4-3	10 V/m 80 Mhz-2,7 GHz 80% AM a 1kHz
Vicinanza di campi magnetici da apparecchi di comunicazione RF wireless	IEC 61000-4-3	Fare riferimento alla tabella 3
Campi magnetici a frequenza nominale di rete	IEC 61000-4-8	30 A/m 50Hz o 60Hz

Tabella 3- Campi di prossimità da apparecchiature di comunicazione wireless RF

Frequenza di prova (MHz)	Banda (MHz)	Livelli del test d'immunità
		Ambiente sanitario professionale
385	380-390	Modulazione impulso 18Hz, 27V/m
450	430-470	FM, deviazione ±5kHz, seno 1kHz, 28V/m
710	704-787	Modulazione impulso 217Hz, 9V/m
745		
780		
810	800-960	Modulazione impulso 18Hz, 28V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulazione impulso 217Hz, 28V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulazione impulso 217Hz, 28V/m
5240		
5500		
5785	5100-5800	Modulazione impulso 217Hz, 9V/m

Tabella 4- PORTA di collegamento al PAZIENTE

Problema	Norme EMC di base	Livelli del test d'immunità
		Ambiente sanitario domestico
Scariche elettrostatiche	IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV in aria
Disturbi condotti indotti da campi a radiofrequenza a)	IEC 61000-4-6	3V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V per ISM e bande radio amatoriali tra 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1kHz

Tabella 5 - PORTA per parti di ingresso/uscita del segnale

Problema	Norme EMC di base	Livelli del test d'immunità
		Ambiente sanitario domestico
Scariche elettrostatiche	IEC 61000-4-2	±8 kV a contatto ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV in aria
Transitori elettrici veloci (burst)	IEC 61000-4-4 N/A	Il dispositivo è alimentato a batteria
Sovratensioni Linea-terra	IEC 61000-4-5 N/A	Il dispositivo è alimentato a batteria
Disturbi condotti indotti da campi a radiofrequenza	IEC 61000-4-6	3V 0,15 MHz – 80 MHz 6 V per ISM e bande radio amatoriali tra 0,15 MHz e 80 MHz 80% AM a 1kHz



**Smaltimento:** Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

**CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA**

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi